

No. 48 / Volumen 2 / Año 2003

# ArtNexus

El nexo entre América Latina y el resto del mundo

LA MIRADA

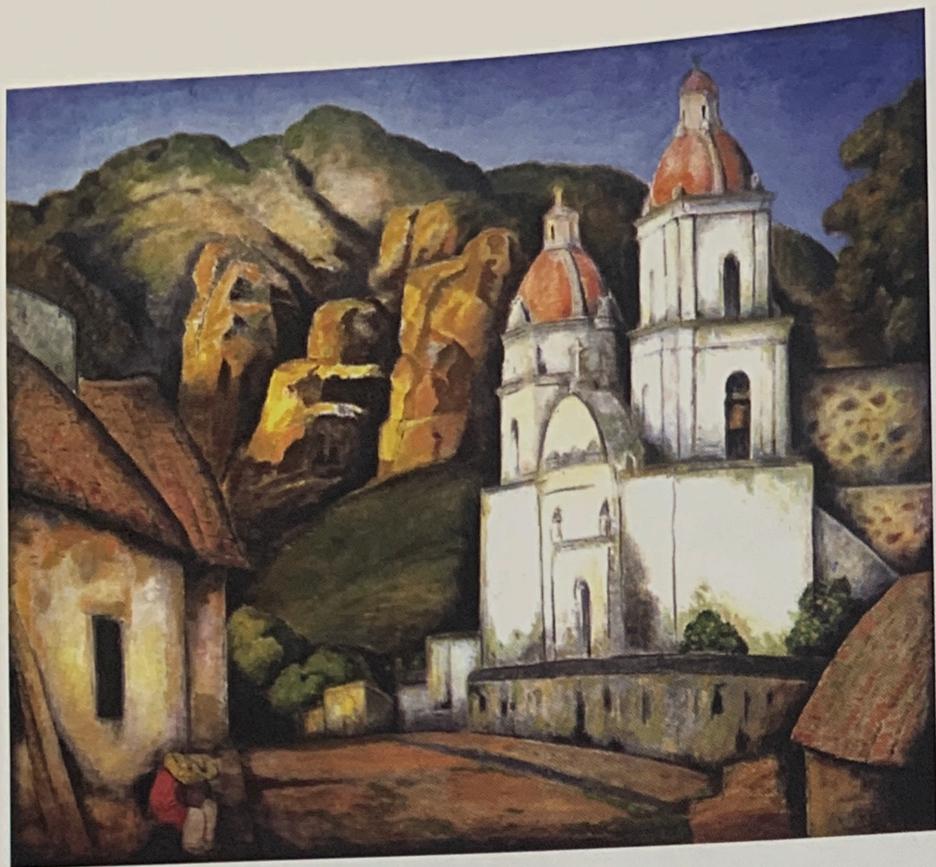
Ernesto Neto • Arte Latinoamericano • Clorindo Testa • Helio Oiticica  
Félix González Torres • VIII Bienal de Bogotá • ViDeum • Arte Reciente en Chile

\$8 US, \$10 CAN

32 >



07447056049 4



**Alfredo Ramos Martínez.** *La iglesia de Texcoco, cerca de 1930.* Óleo sobre lienzo. 101,6 x 121,9 cm. (40 x 48 pulgadas). Louis Stern Fine Arts. Copyright: Alfredo Ramos Martínez Research Project.

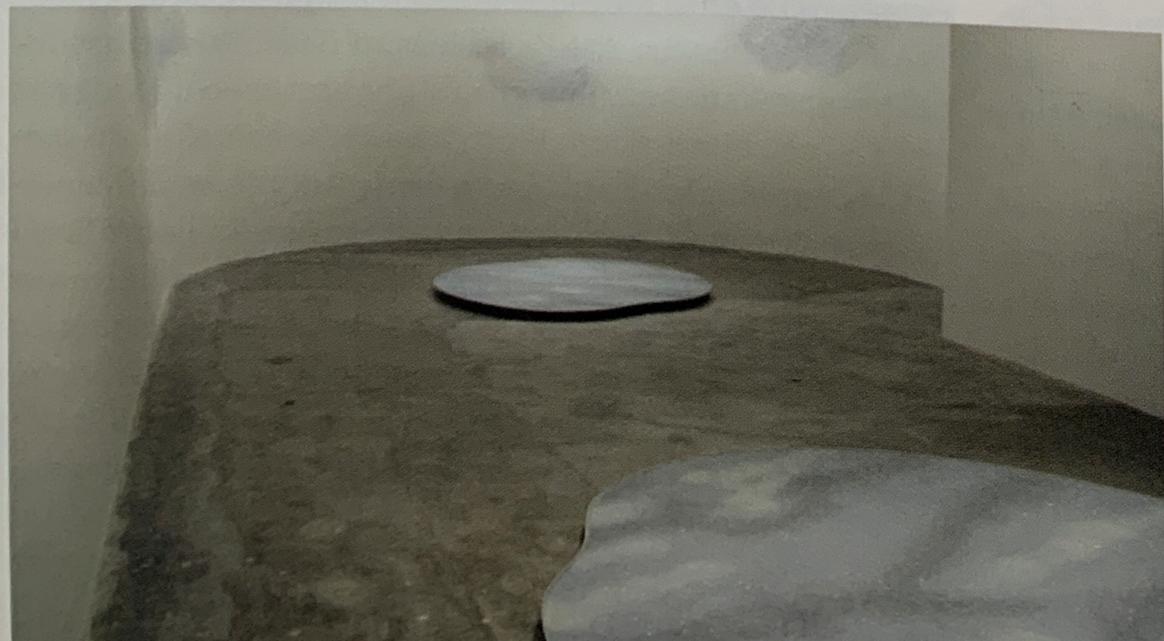
sustancial importantes coleccionistas, galeristas y artistas latinoamericanos. La energía positiva que fluye en dirección a Miami dirigió las miradas e intereses del Whitney Museum of American Art, que considera abrir una sede en el Miami Design District. Con todos los ojos puestos en Miami, está por verse cómo esta experiencia alterará el

## Miami Más allá de Art Basel

CAROL DAMIAN

Art Basel hizo su debut en los Estados Unidos durante el mes de diciembre en Miami Beach. Toda la comunidad artística y cultural del sur de Florida, le dio la bienvenida con numerosas exposiciones, eventos, fiestas y más. Las ciudades de Miami y Miami Beach se vieron transformadas por una agotadora agenda de inauguraciones y recepciones tanto para artistas locales como extranjeros. Hubo obras tanto en museos como en galerías, en espacios alternativos, en las calles y en las vallas de las

**Teresita Fernández.** *Estanque, 2001. Wisteria (Amarillo), 2001. Wisteria (Verde), 2001.* Castillo del Museo de Arte Contemporáneo de Rivoli, Torino. Foto: Paolo Pellion. Lehmann Maupin Gallery.



**BARBIE BESIDE HER KIPPENBERGER STREET LAMP:**  
"We had the great privilege of knowing Martin,  
he was an extraordinary man and super fun.  
His death was such a blow."



**Cristina Lucas.** *Barbie Kippemberger, 2002.* Fotografía en color. Edición de 3. 40 x 35 cm. (15 3/4 x 13 3/4). Galería Espacio Mínimo.

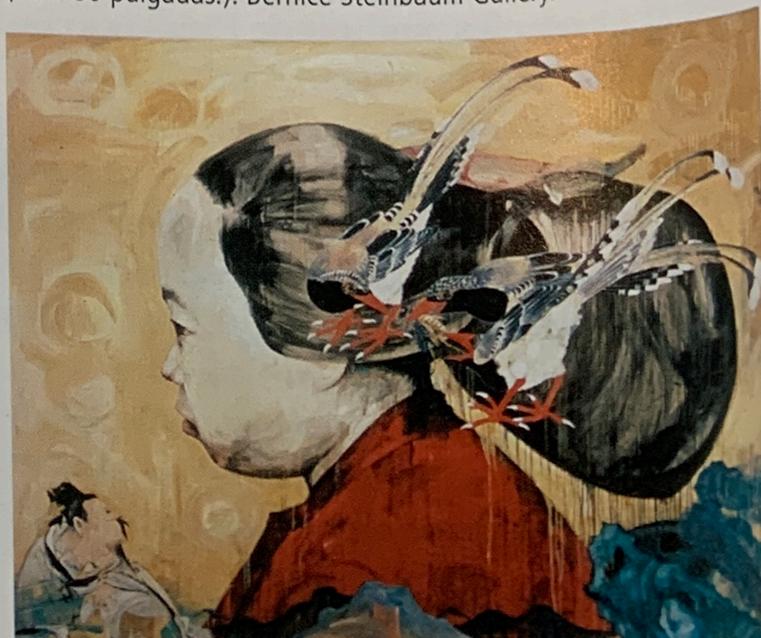
mundo del arte actual; aun así queda en claro una cuestión: Miami resulto ser definitivamente un ganador.

### CHARMAINE PICARD

Crítica de arte y candidata al doctorado en Historia del Arte de la Universidad de Chicago.

grandes autopistas que van desde las playas locales hasta puntos lejanos como Palm Beach. El ritmo expositivo fue impuesto por las llamativas muestras del MoCA (Museum of Contemporary Art) en North Miami, con la exposición "Yes:Yoko Ono"; la muestra de la colección de obra contemporánea de la familia Rubell y la de la Colección Martin Z. Margulies en la Warehouse, que incluyó fotografía, video, escultura e instalación; en el MAM (Miami Art Museum) se presentó la Colección Miami Currents y la muestra "Obra reciente: Teresita Fernández". El Bass Museum de Miami Beach celebró la reciente reapertura de sus espacios con la obra de Yayoi Kusama; el Wolfsonian-FIU Museum, Miami Beach, inauguró la muestra "De los emperadores a Hoi Polloi: retratos de una era", y el Art Museum de FIU abrió la muestra de la Colección Martin Z. Margulies con una conferencia a cargo de Neal Benezra, director del San Francisco Museum

**Hung Liu.** *Perfil chino I, 2002.* Óleo sobre lienzo. (802 x 802 cm. (80 x 80 pulgadas).). Bernice Steinbaum Gallery.



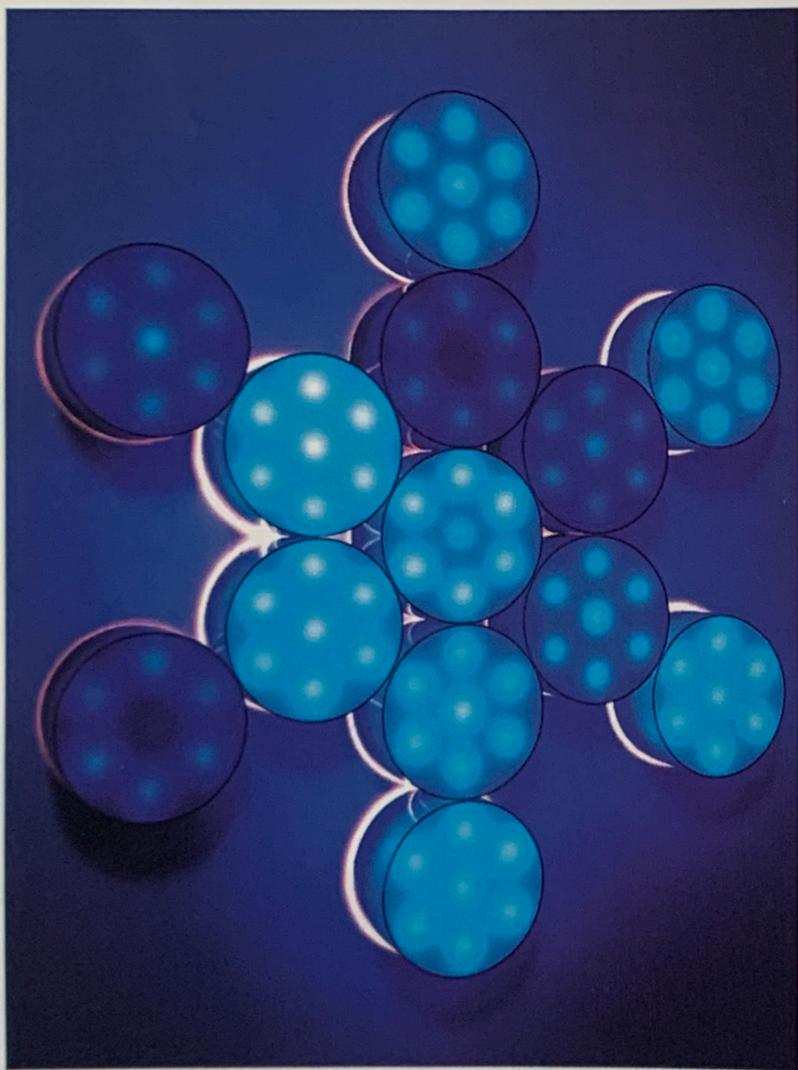
# Art Basel

## Miami Beach, 2002

CHARMAINE PICARD

Art Basel Miami Beach fue un éxito rotundo. El entusiasmo fue general, mientras que centenares de coleccionistas, curadores, representantes de museos y *dealers* del arte llegaban a la ciudad para disfrutar de cuatro días de recepciones y programas relacionados con el arte. Luego de cancelar la realización de la feria el año anterior tras los eventos del 11

**Leo Villareal.** *Metatron*, 2002. Cajas de plexiglás, bombillos, microcontrolador, difusor. 152 x 152 x 30,4 cm. (60 x 60 x 12 pulgadas). Sandra Gering Gallery.



**Sarah Morris.** *Piscinas-Fontainebleau II (Miami)*, 2002. Barniz doméstico con brillo sobre lienzo. 289 x 289 cm. (113 3/4 x 113 3/4 pulgadas). Jay Jopling/White Cube, Londres.



de septiembre, los organizadores tuvieron un año de más para optimizar todo. No se dejó nada al azar: se distribuyeron orquídeas frescas alrededor del salón principal de exposición, hubo recorridos por las colecciones privadas, mesas redondas, conferencias y debates programados por toda la ciudad. El mayor desafío fue organizarse para asistir a las innumerables colecciones privadas, muestras alternas y fiestas en tan corto período de tiempo.

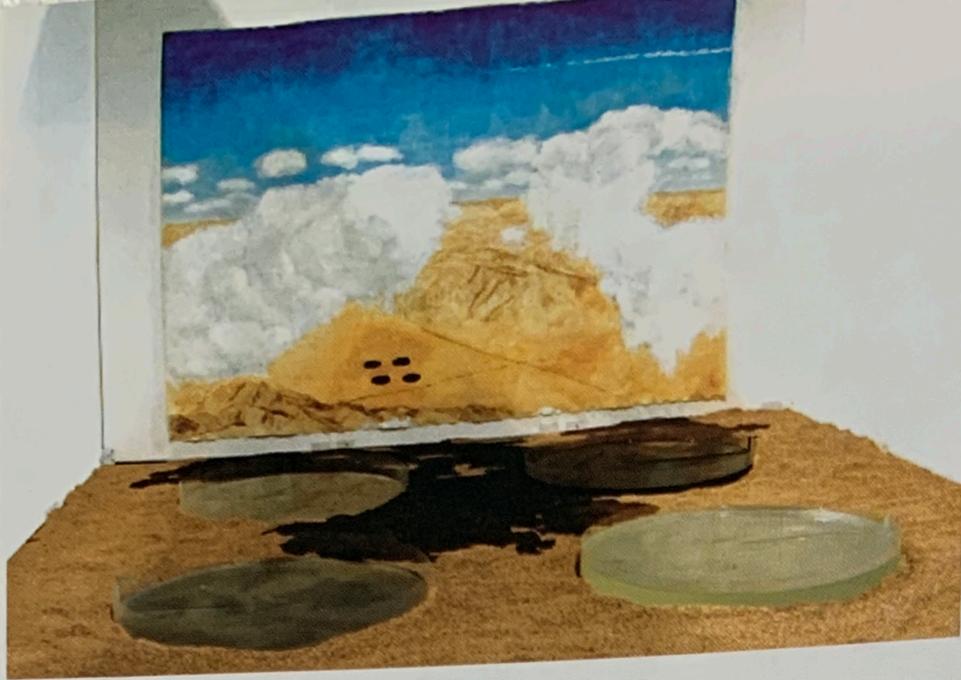
La producción de la feria requirió de mucha energía teniendo en cuenta el estimado de 30.000 visitantes, además de las 7.000 personas que concurrieron al *vernissage* del día de la inauguración. En el salón principal de exposición expusieron 160 galerías internacionales que presentaron una variada selección, desde un retrato de la esposa de Picasso, Olga Kaklova del año 1917 junto a dos dibujos de la Galería Jan Krugier a la venta por US\$45 millones, hasta pequeños y humorísticos dibujos de William Cordova en Ambrosino Gallery, y esculturas de luz electrónica de Leo Villareal presentadas en la Sandra Gering Gallery. Dos tesoros de la feria fueron las artistas Teresita Fernández y Sarah Morris, que realizaron, respectivamente, en el salón principal, esculturas de mosaicos de pared y pinturas "arquitectónicas" de enormes proporciones que invadían el espacio.

Junto a la selección del Convention Center, otras 20 galerías fueron escogidas para presentar sus artistas en contenedores de carga ubicados directamente sobre la playa. Hasta una galerista neoyorquina se vistió de bikini durante el día para no perderse del conocido clima de Miami. Estos espacios móviles se crearon como alternativa frente a las costosas salas de exposición, con la ventaja de ofrecer un espacio moderno y relajante para ver arte. Luego se convirtió en el lugar más popular de encuentro durante las primeras horas de la noche.

La galería madrileña Espacio Mínimo presentó, en uno de los contenedores, las fotografías humorísticas de la artista Cristina Lucas, quien exploró el poderío del mundo del coleccionismo de arte. Mediante la utilización de una muñeca Barbie —en sí misma una pieza coleccionable— Lucas retrató satíricamente la vida de un próspero coleccionista, fotografiado de pie en su glamoroso penthouse "entre su magnífico Calder y el Penone que adquirió en París". Otra mirada inteligente y sobria a los excesos de la

**Aernout Mik.** *Hombres del medio*, 2001. Video digital en DVD. Videoinstalación. Edición de 4 + 1 a.p. Carlier/Gebauer.

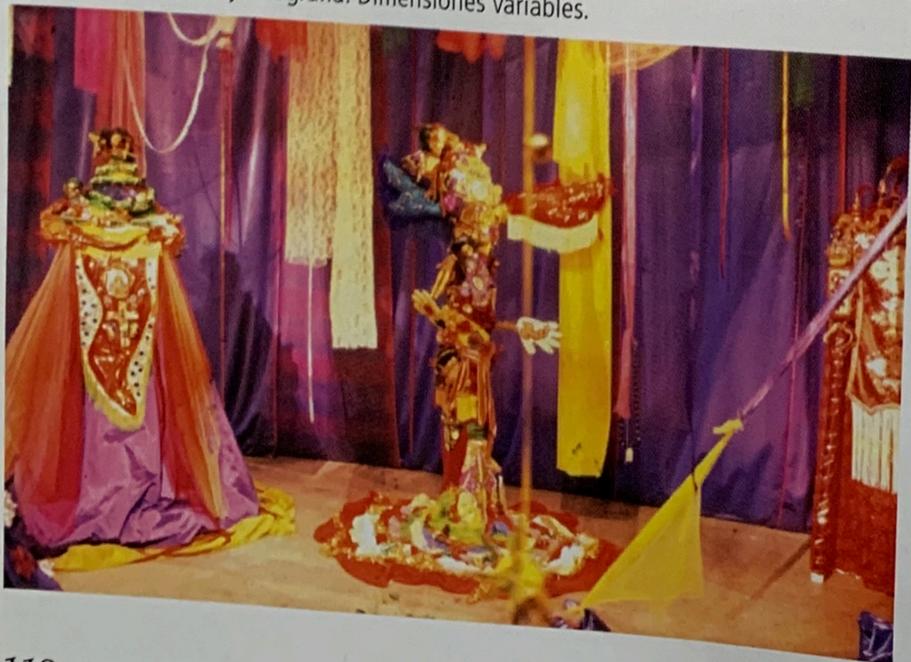




**Lothar Müller.** *Naturaleza muerta III*, 2002. Óleo sobre tela, cilindros de acrílico con agua clorada, agua con aceite, agua contaminada y agua con peces. Dimensiones variables. De la exposición «Contemporánea» de Gary Nader Fine Art.

mente a aquellos sin vínculos con galerías, organizó el *Miami Art Exchange* como antesala de Art Basel 2001. Con una actitud visionaria y entendiendo el impacto que tendría la feria en Miami, mucho antes de que otros contemplaran la posibilidad, Steinbaum instó a la comunidad local a unirse e hizo los arreglos para que en el Edificio Living Room se llevara a cabo una exposición de video, escultura, pintura e instalación que además contó con la participación de un jurado. La instalación *Gathering Secrets* (Reuniendo secretos) de Blane de St. Croix fue una de las más perturbadoras y provocativas de la muestra, que también incluyó fotografías en *cibachrome* de Eduardo del Valle y Mirta Gómez en las que se aludía al fiasco de la lotería baloto de Florida; *Loa*, la gigantesca obra de Edouard Duval Carrié hizo guardia a la entrada; cabe mencionar las pinturas de Yolanda Sánchez y los fascinantes temples de vidrio de Bill Burke en los que capturó fósiles e insectos. Para tan diverso grupo de artistas y medios, el espacio fue interesante y las obras se complementaron entre sí. The House presentó obras dentro de una casa real, y Dorsch Gallery y Locust Projects mostraron un bombardeo de luces y sonido. En The Design Lab, la fotografía contemporánea de Haití y de República Dominicana de "Pares y nones" presentó imágenes de artistas de los dos países vecinos cuya aparición conjunta no es frecuente, aunque debería serlo. La muestra incluyó obras de Elia Alba, Carlos Acero, Vinicio Almonte, Darío Oleaga y Roxane Ledan. Bajo la concepción de Alanna Lockward, las 29 obras de la exposición muestran las realidades diferentes de los dos vecinos que com-

**Charo Oquet.** *El reino de nuestro mundo*, 1999. Instalación en técnica mixta con camas, tela, muñecas y fotografía. Dimensiones variables.



**Rubén Torres Llorca.** *Mirando por el lado equivocado del telescopio*, 2002. Técnica mixta. Dimensiones variables. De la exposición "Contemporánea" de Gary Nader Fine Art.



parten La Española, la única isla del Caribe que tiene fronteras territoriales y estatales. Aquí tuvieron cabida diferentes géneros, medios y tendencias que van desde el periodismo gráfico hasta la fotografía clásica de 35 mm y las imágenes digitales. Latincollector de Nueva York, estuvo presente con un espacio en el Design District, desde la feria de Art Basel hasta Art Miami. La muestra colectiva que presentó incluyó obras de Gego, Tomi Bechara, Helio Oiticica y Ana Patricia Palacios entre otros. "Amigos", organizada por la artista Tina Spiro en un espacio disponible que exigía obras de arte, incluyó joyas pictóricas de Victoria Gitman y obras de gran formato de Carlos Bettencourt; una instalación vibrante de Charo Oquet, así como videos y fotografías de los jamaquinos Paul Stoppi y Albert Chong. También se apreciaron las pinturas espirituales de Spiro, también de Jamaica, y una notable instalación de los Shekkinah Scrolls inspirada en la Cábala y los rollos del Mar Muerto contribuyó al lenguaje diverso de la muestra. Atravesando el área hasta Coconut Grove, Gary Nader Fine Art presentó la muestra "Contemporánea", un evento a gran escala que mostró los *project rooms* de varios artistas bajo el título "Fronteras borradas", en el enorme espacio de un centro de convenciones con capacidad para acomodar a plenitud instalaciones, pinturas de gran formato y proyectos de video sin mayores contratiempos. Bajo la curaduría de Agustín Arteaga, la selección de obras reflejó la globalización del mercado del arte y la integración de los artistas a un contexto internacional. Hubo obras extraordinarias de artistas de Alemania, España, México, Brasil, Cuba, los Estados Unidos, Chile, Argentina, Venezuela y el Caribe, entre las que se incluyeron videos de Brooke Alfaro que exploran la relación entre la cultura de las altas esferas y la cultura popular y la exposición de Walter Goldfard. También estuvo la obra de Federico Uribe *Por si las moscas* inspirada en la migración y la instalación ambiental de Lothar Müller, así como obras de artistas de Miami como Rubén Torres Llorca y Nicolás Leiva. La escena del arte de Miami sacó lo mejor de sí para mostrarlo al mundo y es obvio que Art Basel fue la fuerza que unió a la comunidad cultural. Se espera que éste sea más que un evento anual y que se valore el enriquecido ambiente cosmopolita de la ciudad con todo lo que tiene para ofrecer durante todo el año.

**CAROL DAMIAN**

Profesora asociada y miembro de la junta del Departamento de Artes Visuales de la Florida International University, Miami.